



# The Gonzales Way

How we raise happy, healthy, successful children

<http://www.gonzalesca.gov>



Our Students  
Need Your  
Support!

Apply to be a  
tutor/mentor at:  
<https://tinyurl.com/seniorswarmvolunteer>



# Volunteer to be a tutor/mentor!

SENIOR SWARM IS GOING TO BE  
PROVIDING FREE ONLINE  
MENTORSHIP/TUTORING FOR OUR HIGH  
SCHOOL STUDENTS TO HELP THEM  
NAVIGATE THE EDUCATIONAL CHANGES  
THEY ARE EXPERIENCING.

<https://tinyurl.com/seniorswarmvolunteer>



EXTENDED TO JULY 15, 2020

## IRS & California State Tax Filing Deadline Extended

For more information visit: [irs.gov](https://irs.gov) & [ftb.ca.gov](https://ftb.ca.gov)



EXTENDIDO AL 15 DE JULIO DE 2020

## Fecha Límite de Presentación de Impuestos del IRS y Estado de California Extendida

Para más información visite: [irs.gov](https://irs.gov) & [ftb.ca.gov](https://ftb.ca.gov)

High School Students:  
Do you need a tutor?

---

Sign up here to participate  
in FREE online tutoring &  
mentorship:

[www.TinyUrl.com/seniorswarmhs](http://www.TinyUrl.com/seniorswarmhs)



FOR HIGH SCHOOL STUDENTS IN RURAL  
COMMUNITIES:

**ONLINE  
TUTORING &  
MENTORSHIP\***

Tutoring & mentorship services to help  
you navigate educational transitions  
and support your academic journey!

Sign up at: [tinyurl.com/seniorswarmhs](http://tinyurl.com/seniorswarmhs)

\*as always, our programming is FREE :)

CITY OF GONZALES



## Attention: Pay your utility bill online

*In response to COVID-19 and in practicing social distancing safeguards, please consider utilizing our online platform to pay your utility bill at <https://www.municipalonlinepayments.com/gonzalesca/>*

There is no processing fee and if you need assistance call us at 831-675-5000 and we can walk you through the process.

CITY OF GONZALES

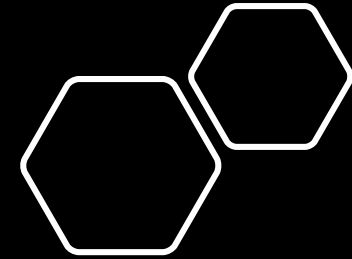


## Atención: Pague su Factura de Servicios Públicos en Línea

*En respuesta al COVID-19 y en la práctica de distanciamiento social, por favor considere pagar su factura de servicios de utilidades en nuestro sitio de internet encontrado en <https://www.municipalonlinepayments.com/gonzalesca/>*

No hay cobro de procesamiento para pagar en línea. Si necesita ayuda llámenos al 831-675-5000 y podemos guiarlo a través del proceso.

<https://www.municipalonlinepayments.com/gonzalesca/>



<b>SVMHS</b>	<b>Línea Telefónica</b>
<b>Coronavirus Hotline</b>	<b>Directa de SVMHS</b>
<b>831-755-0793</b>	



Take the  
“Shelter in Place”  
order seriously!  
It will save lives.



## THE POWER OF SOCIAL DISTANCING



**BOARD REAR DOOR  
NO FARE REQUIRED**



**MST**  
MONTEREY-SALINAS TRANSIT

**SUBIR EN LA PARTE DE ATRAS  
NO SE REQUIERE TARIFA**



**MST**  
MONTEREY-SALINAS TRANSIT



# School Meal Schedule

All children 18 years or younger  
(Children must be present at pick-up site to receive a meal)

- La Gloria Elementary: 220 Elko St.
- Gonzales High School: 501 Fifth St.
- Monday/lunes – Friday/viernes:
  - Breakfast & Lunch  
Desayuno y Almuerzo  
8:00 a.m. – 12:00 p.m.
  - Chualar students 9th-12th grades can pick up their Breakfast and Lunch between 9 a.m.-10 a.m. in front of Amigos Market in Chualar
  - Corda Camp – 8:45 a.m. drop off
  - Camp 21 – 9:00 a.m. drop off
  - River Road – 9:15 a.m. drop off
  - Fat City/Iverson Road – 9:20 a.m. drop off
  - \*For non-school aged children and those not enrolled at GUSD they can pick up their meals at La Gloria Elementary



# Horario de Comidas Escolares

Todos los niños de 18 años o menos

(Los niños deben estar presente en el lugar de recogida para recibir su comida)

- La Gloria Elementary: 220 Elko St.
- Gonzales High School: 501 Fifth St.
- **Lunes –Viernes:**
  - Desayuno y Almuerzo  
8:00 a.m. – 12:00 p.m.
  - Los estudiantes de Chualar de los grados 9-12 pueden recoger su desayuno y almuerzo entre las 9 a.m. – 10 a.m. frente al Mercado Amigos Market en Chualar.
  - Corda Camp – 8:45 a.m.
  - Camp 21 – 9:00 a.m.
  - River Road – 9:15 a.m.
  - Fat City/Iverson Road – 9:20 a.m.
  - \*Para los niños que no están en edad escolar y los que no están inscritos en GUSD pueden recoger sus comidas en la escuela primaria La Gloria

## COMIDAS GRATUITAS PARA NIÑOS DURANTE LA CANCELACIÓN ESCOLAR





## Gonzales Pharmacy & Wellness Center

18 Fourth Street, Gonzales

831-675-3643

### Services for Senior Citizens & Persons with Special Needs

- Curbside Pickup: Call to request with your prescription, call when you are parked outside
- Home Delivery: Make request by telephone when ordering
- Applies to all medical equipment, medications, vitamins, and other essential supplies

### Servicios Para Personas Mayores y Personas con Necesidades Especiales

- Recolección en la Acera: llame para solicitar, tenga su receta lista, llame cuando esté estacionado afuera
- Entrega a Domicilio: solicite por teléfono al realizar el pedido
- Se aplica a todos los equipos médicos, medicamentos, vitaminas y otros suministros esenciales

# Restaurants in Gonzales Providing Food Pickup & Delivery



Restaurantes en Gonzales que  
Brindan Recolección y Entrega  
de Alimentos

Luigi's – 675-7800

Lucky Bamboo- 675-0198

La Plaza Bakery – 675-2337

La Enchilada – 675-2808

Burger Queen – 675-2754

Linda Taqueria – 675-0149

Valley Donuts – 675-3653

El Rinconcito – 675-3958

Canton Garden – 675-0387

Mike's Pizza – 675-2083

Santa Fe Taqueria – 675-5165

# Keep Calm as You Shop On!

**Please  
Shop  
Wisely**

*A Message  
From the  
California Grocers  
Association*



- Please do not engage in overbuying
- Remain calm and take only what you need
- Grocers are working to restock shelves
- The supply chain is healthy
- There is enough product for all

# Social Distancing Guidelines for Essential Workers



1

Avoid in-person meetings. Use online conferencing, email or the phone when possible, even when people are in the same building.



2

Unavoidable in-person meetings should be short, in a large meeting room where people can sit at least three feet from each other; avoid shaking hands.



3

Eliminate unnecessary travel and cancel or postpone nonessential meetings, gatherings, workshops and training sessions.



4

Do not congregate in work rooms, pantries, copier rooms or other areas where people socialize. Keep six feet apart when possible.



5

Bring lunch and eat at your desk or away from others (avoid lunchrooms and crowded restaurants).



6

Avoid public transportation (walk, cycle, drive a car) or go early or late to avoid rush-hour crowding on public transportation.



7

Limit recreational or other leisure classes, meetings, activities, etc., where close contact with others is likely.

- Effective March 18 (12:01 AM) through April 7, 2020 (11:59 PM)
- Allowances for:
  - Obtaining medical supplies, medical & mental health treatment & medications
  - Obtaining household supplies & groceries
  - Obtain “fresh air” and care for pet’s biological needs (social distancing required)
  - First responders, medical professionals, social services professionals, and essential government workers
  - Workers deemed essential by: grocery stores, pharmacies, banks, fuel stations, auto supply/repair, hardware store workers  
plumbers/electricians/sanitation workers, farm & ranch workers, food processing & cooling facility workers

Complete list:

<https://www.co.monterey.ca.us/home/showdocument?id=87957>

MONTEREY COUNTY

SHELTER  
IN  
PLACE

COVID-19

- En vigencia desde el 18 de marzo (12:01 a.m.) hasta el 7 de abril de 2020 (11:59 p.m.)
- Excepciones para:
  - Obtención de suministros médicos, tratamiento médico y de salud mental y medicamentos.
  - Obtención de suministros para el hogar y comestibles
  - Obtenga "aire fresco" y atienda las necesidades biológicas de la mascota (se requiere distanciamiento social)
  - Socorristas, profesionales médicos, profesionales de servicios sociales y trabajadores gubernamentales esenciales.
  - Trabajadores considerados esenciales por: supermercados, farmacias, bancos, estaciones de combustible, suministro / reparación de automóviles, fontaneros / electricistas / trabajadores de saneamiento, trabajadores de granjas y ranchos, trabajadores de instalaciones de procesamiento y enfriamiento de alimentos

Lista completa:

<https://www.co.monterey.ca.us/home/showdocument?id=87957>

MONTEREY COUNTY

TOMAR  
REFUGIO EN  
LUGAR

COVID-19



Come Play With Us!  
¡Ven a Jugar con  
Nosotros!

YouTube:

City of Gonzales Recreation  
Department

Facebook Live:

City of Gonzales Recreation  
(CA) Recreation Department



City of Gonzales Recreation Department  
**COME (VIRTUALLY) PLAY WITH US!!!!**

**Monday-Friday (While school is out!)  
Starting March 18, 2020**

TO VIEW VIDEOS GO TO OUR YOUTUBE CHANNEL :  
CITY OF GONZALES CALIFORNIA RECREATION DEPARTMENT

**10:00AM - Preschool Friends**

Come watch what fun activities Miss. Ana and Mrs. Andrea have cooked up.  
Story time, music & a preschool learning lesson!

**12:00PM - Chapter Book Read**

Kid Power Staff will be reading out loud.  
If you have the book at home, read along with us!  
Tune in daily to hear the next chapter!

**2:00PM - Fun Activity**

All activities will be doable with items you already have at home!  
It might be STEM, it might be a dance party! Tune in daily find out!

**4:00PM - Family Fitness**

Mrs. Isabel will keep you fit and focused with fun fitness activities!  
Check out some family fitness ideas to keep your mind happy, your body  
healthy and your stress low!

**FRIDAYS @ 3:30PM - FACEBOOK LIVE WITH KID POWER STAFF**

Facebook Live on our fb channel— City of Gonzales Recreation (CA) Recreation Department





COMPLETE YOUR CENSUS FORMS TODAY!

¡COMPLETE SUS FORMULARIOS  
DE CENSO HOY!

GONZALES IS COUNTING ON YOU TO  
BE COUNTED!

COMPLETE YOUR 2020 CENSUS FORMS

ONLINE @ [2020CENSUS.GOV](https://2020census.gov)

BY TELEPHONE 844-330-2020

RETURN YOUR FORM BY MAIL

United States®  
**Census**  
**2020**

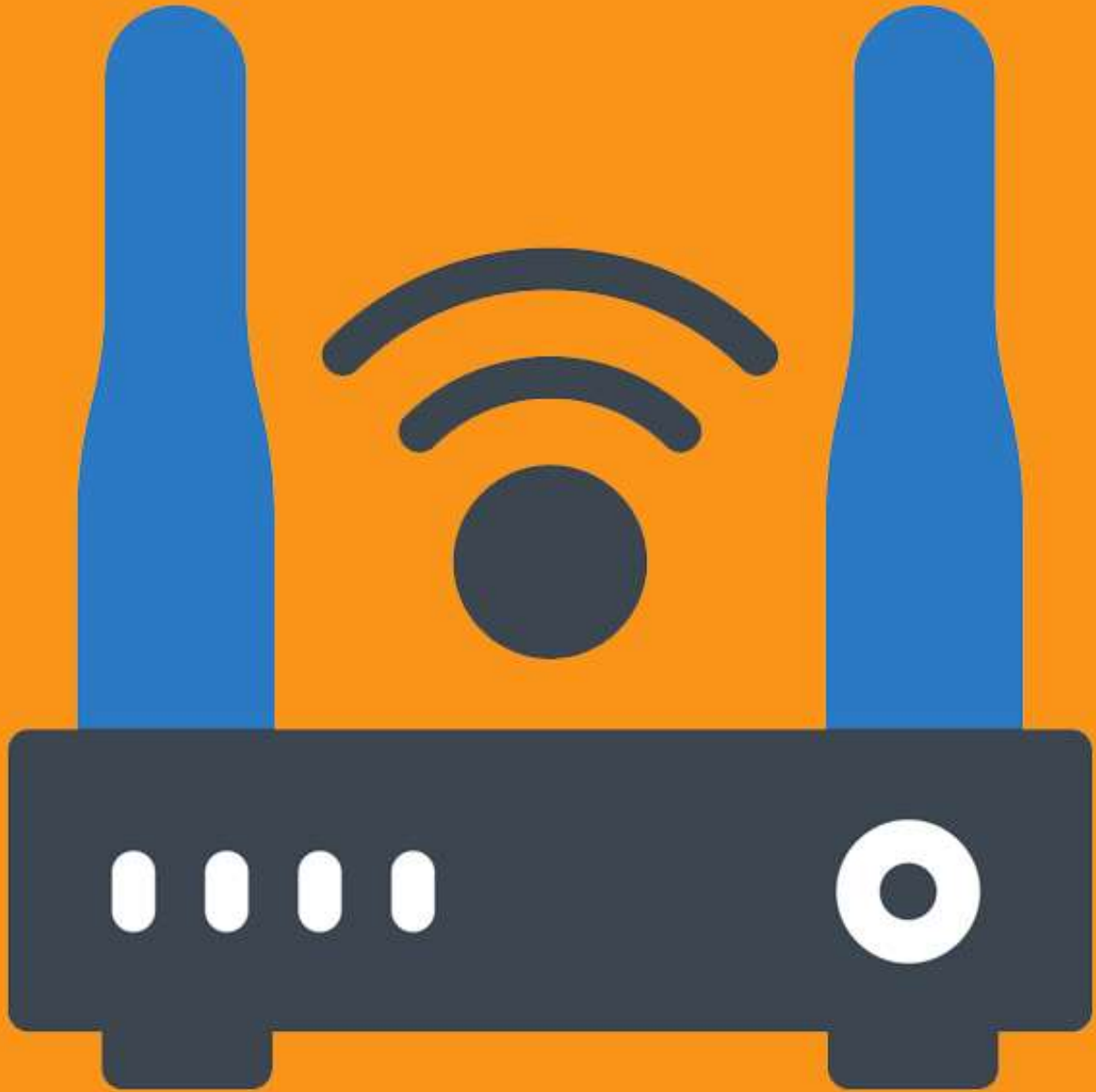
¡GONZALES CUENTA CON USTED PARA  
SER CONTADO!

COMPLETE SUS FORMULARIOS DE CENSO 2020

EN LÍNEA @ [2020CENSUS.GOV](https://2020census.gov)

POR TELÉFONO (EN ESPAÑOL)  
844-468-2020

DEVUELVA SU FORMULARIO POR CORREO



# Free Wifi Hotspots

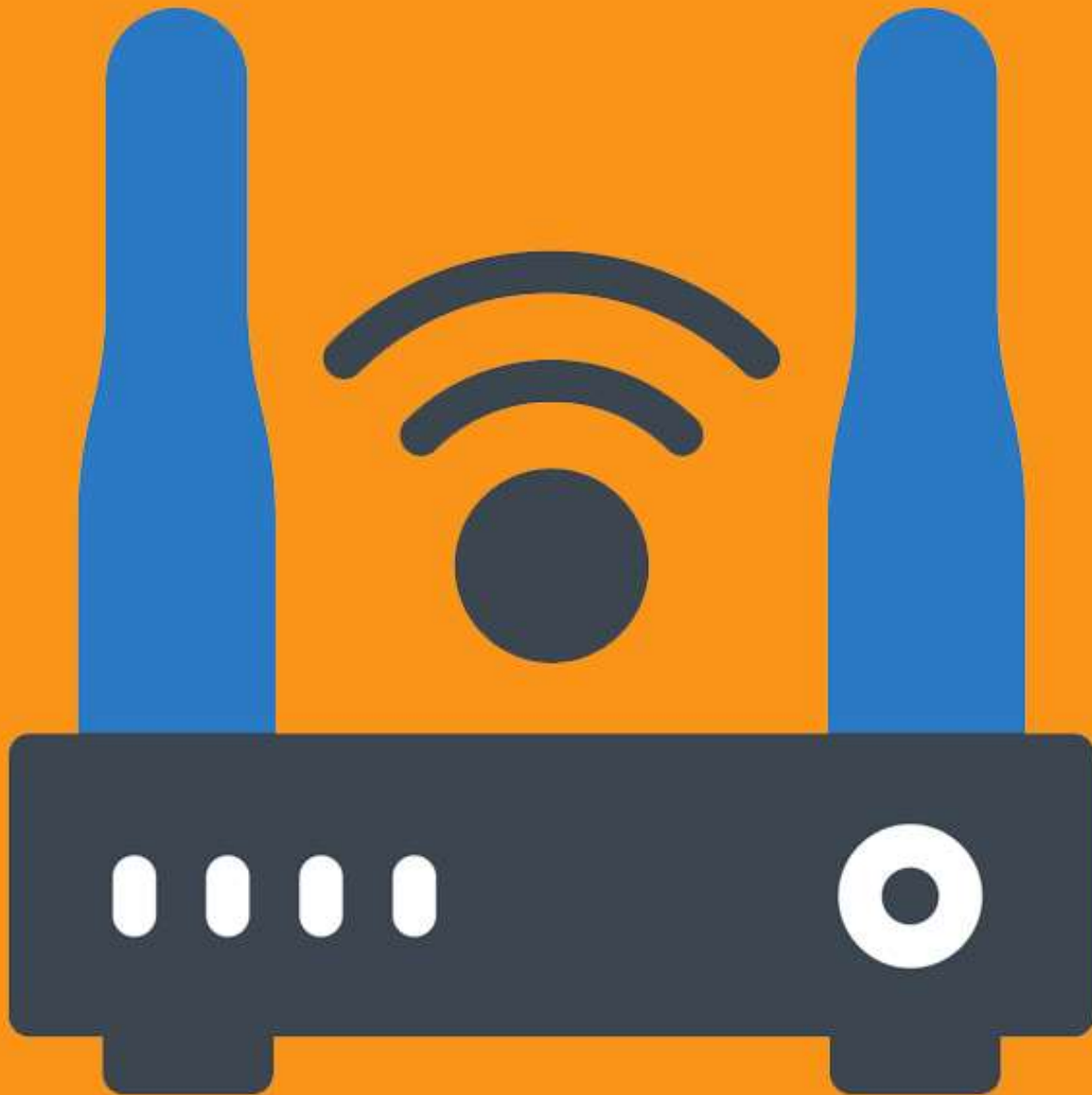
---

- One device per household
- Please bring proof of address

March 26<sup>th</sup> - 27<sup>th</sup>  
1:00 p.m. to 2:30 p.m.

Vosti Center  
107 Centennial Drive

\*Precautions will be taken to assure social distancing guidelines



# Punto de acceso wifi gratuito

---

- Un aparato por hogar
- Por favor traiga comprobante de domicilio  
26-27 de marzo  
1:00 p.m. a 2:30 p.m.

Vosti Center

107 Centennial Drive

\*Se tomarán precauciones para asegurar  
distanciamiento social



# *Gonzales Community Church With the Salvation Army*

## **Clothing Closet**

**CLOSED UNTIL FURTHER NOTICE**

For emergencies call 831 596-6315 for emergency delivery of clothing

*Armario de Ropa Está*

**CERRADO HASTA NUEVO AVISO**

Para emergencias, llame al 831 596-6315  
para la entrega de ropa de emergencia

**Community Church Ed. Building @ 4<sup>th</sup> & Day Streets  
Community Church edificio de educación @ Calles 4 y Day**